

## Manuel d'utilisation

### Sommaire

À propos de ce guide	1
À propos de i-on Style	2
<b>Composants du système</b>	<b>2</b>
Centrale	2
Détecteurs	2
Sirènes extérieures	3
Télécommandes	3
Émetteurs AG	3
Émetteurs médicaux/sociaux	3
Caméras réseau	3
Claviers radio une voie	3
Sirènes radio intérieures	3
Périphériques de sortie	3
<b>Caractéristiques principales</b>	<b>4</b>
Flexibilité totale de MES/MHS	4
Alarmes médicales et alarmes de téléassistance	4
Communication de l'alarme	4
Enregistrement/lecture d'un mémo vocal	4
Badges	4
Touche Début	4
Touche Raccourci	5
Modes partitionnés et MES partielle	5
Calendrier MES/MHS	5
Contrôle du système à l'aide de messages SMS	5
Utilisateurs multiples et types d'utilisateurs	5
Large gamme de périphériques	5
Intégration de la caméra	5
Contrôle des périphériques externes (sorties)	6
Alarmes AG/de panique/de contrainte	6
Accès distant installateur	6
Communication orale bidirectionnelle	6
Large gamme d'options utilisateur	6
Possibilité d'isoler des zones	6
Enregistrement complet	6
Contrôle du brouillage radio et de l'autoprotection	6
Options de test complètes	6
<b>Utilisation de i-on Style</b>	<b>7</b>
Clavier de la centrale	7
À propos de l'écran de veille	7
Mise en service du système	8
Mise hors service du système	8
Gestion des alarmes	9
Accès au menu utilisateur	9
Isolation de zones	10
Enregistrement et écoute d'un mémo vocal	10



Figure 1. Centrale i-on Style

### À propos de ce guide

Ce guide fournit une présentation des systèmes d'alarme i-on Style pour les utilisateurs. Il décrit les principaux composants du système d'alarme, les principales fonctions et la manière d'effectuer des tâches quotidiennes spécifiques.

Pour obtenir plus d'informations, y compris des informations sur les options du menu utilisateur, veuillez vous reporter au manuel d'administration et d'utilisation de la centrale i-on Style. Tous les manuels mentionnés sont disponibles sur notre site Internet.

# EATON

Powering Business Worldwide

# À propos de i-on Style

Merci d'avoir choisi i-on Style, l'un des moyens les plus avancés et fiables pour la protection de personnes et de biens disponibles aujourd'hui. La centrale i-on Style est un système d'alarme radio d'une fiabilité optimale destiné à être utilisé pour les applications résidentielles et les petites applications tertiaires.

Notre centrale i-on Style est amenée à être flexible : étant donné que Eaton développe de nouvelles fonctions, votre système d'alarme peut être mis à jour à distance ou localement à l'aide du logiciel le plus récent.

Le système prend en charge jusqu'à 40 détecteurs (radio) sans fil et, si nécessaire, 4 détecteurs supplémentaires directement câblés à la centrale.

Les systèmes d'alarme i-on Style offrent une gamme complète d'options de communication, de paramètres de configuration et de périphériques, ce qui offre la flexibilité nécessaire pour personnaliser le système afin qu'il puisse satisfaire aux applications les plus exigeantes.

## Composants du système

Cette section décrit les composants spécifiques que votre système d'alarme peut contenir. Selon vos exigences, d'autres composants peuvent être utilisés.

### Centrale

Il s'agit de l'unité de traitement principale du système d'alarme. Du point de vue de l'utilisateur, ses principales caractéristiques sont les suivantes (Figure 1) :

- **Écran LCD couleur** – Affiche les messages, messages-guides et options qui vous guident dans l'interface utilisateur.
- **Micro** – Pour enregistrer des mémos vocaux ou pour permettre une communication bidirectionnelle avec une autre personne via une liaison téléphonique.
- **Clavier** – Permet d'activer ou de désactiver le système, d'accéder aux options de l'utilisateur et de confirmer des alarmes. Vous pouvez vous identifier au système en saisissant votre code d'accès unique sur le clavier.

- **Lecteur de badge** – Chaque utilisateur peut avoir un badge unique. Présenter votre badge vous permet d'accéder au système de la même manière que si vous aviez saisi votre code d'accès.
- **Haut-parleur** – Il peut, par exemple, repasser les mémos vocaux ou émettre des tonalités lorsque le système est activé ou désactivé.  
(Un haut-parleur puissant distinct situé à l'intérieur de la centrale produit des sons d'alarme.)

### Détecteurs

Les détecteurs sont des dispositifs qui détectent les conditions d'alarme. Voici quelques exemples courants, il est possible de tous les connecter sans fil (par radio) à la centrale.

**Remarque** : de nombreux autres détecteurs sont disponibles, y compris les capteurs d'inondation, les détecteurs de chocs et de bris de verre ; veuillez contacter votre installateur pour plus d'informations.



Détecteur de mouvement à infrarouge passif (IRP). Les versions à tolérance pour animaux sont disponibles.



Détecteur de fumée.



Contacts de porte – pour détecter lorsque les portes sont ouvertes.



Détecteur de périmètre IRP – pour surveiller les zones extérieures telles que les jardins. La technologie à capteur double et le mode à tolérance pour animaux permettent un fonctionnement extérieur fiable.

**Remarque** : une zone est l'élément de niveau le plus bas pouvant être activé ou désactivé. Du fait qu'une zone ne compte généralement qu'un seul détecteur, les termes « zone » et « détecteur » sont souvent utilisés de manière interchangeable.

## Sirènes extérieures



Elles sont montées à l'extérieur, en hauteur dans un endroit visible à des fins de dissuasion. Elles possèdent un haut-parleur puissant et des flashes. Il est possible d'utiliser au maximum 4 sirènes extérieures.

Des versions sans fil (radio) et filaires sont disponibles.

## Télécommandes



Chaque utilisateur peut avoir une télécommande pour activer ou désactiver le système ou commander à distance des périphériques de sortie.

## Émetteurs AG



Les petits émetteurs d'agression (AG), également appelés Alarmes de panique (AP), permettent de déclencher les alarmes à distance.

## Émetteurs médicaux/sociaux



Les émetteurs à bouton médaillon (701r) ou brassard (702r) peuvent être utilisés pour envoyer des alarmes sociales ou médicales.



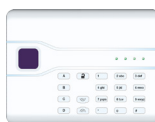
## Caméras réseau



Des caméras réseau internes et externes sont disponibles.

Elles permettent à la centrale d'enregistrer et d'envoyer éventuellement par e-mail des images lorsqu'une alarme se déclenche.

## Claviers radio une voie



Ils vous permettent d'armer ou de désarmer le système à distance à partir d'un clavier.

**Remarque :** le clavier ne peut pas être utilisé pour accéder aux options du menu, car il ne possède pas d'écran.

## Sirènes radio intérieures



Elles ont été spécifiquement conçues pour les zones situées en dehors de la portée audio de la centrale, lorsque les utilisateurs doivent pouvoir entendre les alarmes, les tonalités d'entrée, de sortie et d'autres signalisations sonores.

## Périphériques de sortie

L'installateur peut configurer le système afin qu'il contrôle des périphériques externes que vous pouvez ensuite activer ou désactiver depuis la centrale ou une télécommande, ou que vous pouvez faire fonctionner automatiquement lorsque, par exemple, une alarme se déclenche.

# Caractéristiques principales

Cette section présente un aperçu des principales caractéristiques des systèmes d'alarme i-on Style du point de vue d'un utilisateur.

## Flexibilité totale de MES/MHS

L'installateur dispose de plusieurs options pour configurer le processus de mise en service/mise hors service pour répondre à vos besoins spécifiques.

Si, à tout moment, vos besoins changent, veuillez contacter votre installateur qui pourra être en mesure d'adapter la procédure de MES/MHS sans apporter de modifications physiques.

## Alarmes médicales et alarmes de téléassistance



Les systèmes i-on Style offrent une fonction de téléassistance pour permettre à l'occupant de demander de l'aide en appuyant sur un bouton situé sur un médaillon ou sur la centrale.

Un installateur peut également configurer le système pour surveiller une zone et générer une alerte si aucune activité n'est détectée pendant les moments de la journée.

Le système peut être configuré pour répondre à une alerte de plusieurs manières différentes. Par exemple, par l'envoi d'un e-mail ou d'un message SMS, la mise sous tension d'une sirène spécifique, ou l'envoi d'un message vocal pré-enregistré à un numéro de téléphone désigné.

Le micro et le haut-parleur intégrés de la centrale permettent au destinataire d'un message vocal de communiquer dans les deux sens avec la personne qui demande de l'aide.

Si nécessaire, chaque personne peut également avoir un médaillon de téléassistance et/ou médical unique. Une alarme médicale ou une alerte de téléassistance se déclenche en appuyant sur le bouton du médaillon. Si un médaillon n'est pas disponible, la même action peut être effectuée en appuyant sur la touche de raccourci sur la centrale.

## Communication de l'alarme

Lorsque le système détecte une alarme, il actionne les sirènes/flashes extérieur(e)s et active des sirènes intérieures, y compris la sirène dans la centrale.

Si vous le souhaitez, votre installateur peut également configurer la centrale afin qu'elle communique des alarmes en externe à :

- Un Centre récepteur d'alarmes (CRA), via Internet, un réseau téléphonique à ligne fixe ou un réseau mobile.
- Une adresse e-mail.
- Un téléphone portable, en utilisant un message SMS.
- Un numéro de téléphone spécifié, en utilisant un message vocal pré-enregistré.

## Enregistrement/lecture d'un mémo vocal



Vous pouvez utiliser la fonction mémo vocal pour enregistrer un message. N'importe quel utilisateur peut repasser le mémo lors de la mise hors tension du système ou à un autre moment dans le menu utilisateur.

## Badges



Chaque utilisateur peut avoir un badge unique. Lorsque vous le présentez à la centrale, le badge effectue la même action que la saisie de votre code d'accès.

Les badges vous permettent d'activer ou de désactiver plus facilement le système et vous n'avez pas besoin de vous souvenir d'un code d'accès.


## Touche Début



La centrale possède une touche « Début » que l'installateur peut configurer pour effectuer une MES ou une MES partielle du système.

Comme autre option, la touche « Début » peut être configurée pour activer ou désactiver un périphérique externe (sortie) sans que vous ayez besoin d'utiliser un code d'accès ou un badge.

## Touche Raccourci

 La centrale possède également une touche « Raccourci » que l'installateur peut configurer pour déclencher immédiatement une alarme « médicale » ou une alerte de « téléassistance » lorsque la touche est enfoncée.

Lorsque la touche « Raccourci » est enfoncée, cela indique qu'une assistance est demandée, ce qui est particulièrement utile pour des applications de téléassistance.

## Modes partitionnés et MES partielle

Votre installateur a configuré votre système sous la forme d'un système à MES partielle ou d'un système partitionné, selon vos exigences. Ces deux modes sont expliqués ci-dessous.

### Mode MES partielle

Dans ce mode, la centrale peut être activée de quatre manières : par une MES totale ou par une des trois MES partielles (MES partielle B, C ou D).

Lorsque le système est mis en service totalement, toutes les zones sont activées. Lorsque le système est partiellement mis en service, seules les zones appartenant à la MES partielle sont activées. Une MES partielle peut, par exemple, activer les zones du rez-de-chaussée et laisser les zones de l'étage désactivées (par ex. pour une utilisation la nuit).

### Mode partitionné

Ce mode est utile si plusieurs utilisateurs ont besoin d'activer ou de désactiver de manière indépendante différentes zones du bâtiment (appelées partitions) à des moments différents. Cela peut arriver si, par exemple, le bâtiment est divisé en appartements ou s'il possède une annexe occupée par des parents âgés.

En outre, chaque partition peut être mise en service totalement ou partiellement. Ce mode peut être utile si vous possédez une zone qui doit être désactivée à certains moments (par exemple l'étage pendant la nuit).

Le système permet également à l'installateur de définir des zones communes telles que les couloirs qui s'activent uniquement lorsque vous activez toutes les partitions associées.

Selon les besoins, les utilisateurs individuels peuvent avoir accès à ce mode pour activer ou désactiver une ou plusieurs partitions.

## Calendrier MES/MHS

Vous pouvez configurer le système d'alarme afin qu'il soit activé ou désactivé automatiquement selon un calendrier. Par exemple, le système peut être désactivé automatiquement le matin.

## Contrôle du système à l'aide de messages SMS



Vous pouvez utiliser des messages SMS envoyés depuis un téléphone portable ou tout autre dispositif de messagerie afin de mettre le

système en service/hors service, activer/désactiver les sorties, isoler/réactiver des zones ou envoyer une requête sur l'état du système.

Pour plus d'informations, référez-vous au manuel d'utilisation de la messagerie de commande par SMS.

## Utilisateurs multiples et types d'utilisateurs



i-on Style vous permet de définir plusieurs utilisateurs, chaque utilisateur possède un code d'accès unique et peut avoir une

télécommande, un médaillon médical et un médaillon de téléassistance différents.

Vous pouvez également attribuer l'un des nombreux types d'utilisateurs à chaque utilisateur pour limiter leur accès au système.

## Large gamme de périphériques

i-on Style prend en charge une large gamme de périphériques (voir à partir de la page 2), qui donne une flexibilité au système pour satisfaire aux exigences actuelles et s'adapter pour répondre aux exigences futures.

## Intégration de la caméra



La centrale peut enregistrer des images à partir des caméras réseau lorsqu'une alarme se déclenche et associer ces images à l'évènement.

Si nécessaire, le système peut envoyer les images à une adresse e-mail lorsqu'une alarme se déclenche.

## Contrôle des périphériques externes (sorties)



Votre installateur peut configurer votre système d'alarme afin qu'il active ou désactive des périphériques externes tels que les lampes ou les systèmes de chauffage.

Les périphériques peuvent être activés ou désactivés automatiquement, par exemple lorsque le système est activé ou selon un calendrier. Par ailleurs, vous pouvez les activer ou les désactiver manuellement depuis la centrale ou à l'aide d'une télécommande.

## Alarmes AG/de panique/de contrainte



Vous pouvez déclencher une alarme agression (AG), également appelée alarme de panique, depuis la centrale, une télécommande, un émetteur AG portable ou à l'aide d'un bouton panique distinct.

Vous pouvez déclencher une alarme de contrainte (pour indiquer que vous accédez au système sous la contrainte) en saisissant un code d'accès prédéfini sur le clavier.

## Accès distant installateur

L'installateur possède un menu Installateur distinct qui contient les options nécessaires pour configurer votre système. Il est possible d'accéder au menu via le clavier situé sur la centrale.

Une autre solution consiste à autoriser l'installateur à accéder à distance à votre système sur Internet ou via un réseau téléphonique qui peut fournir des prestations.

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver l'accès distant au besoin dans le menu utilisateur.

## Communication orale bidirectionnelle

Si la configuration le prévoit, la centrale peut envoyer un message vocal pré-enregistré à un ou plusieurs numéros de téléphone lorsqu'une alarme ou une alerte spécifiée se déclenche.

Une fois qu'il a reçu le message, le bénéficiaire peut commencer une conversation bidirectionnelle avec un utilisateur sur la centrale à l'aide du micro et du haut-parleur intégrés de la centrale.

## Large gamme d'options utilisateur

Les utilisateurs autorisés peuvent accéder à un menu utilisateur depuis la centrale. Le menu contient des options pour enregistrer des mémos vocaux, ajouter des utilisateurs, isoler/shunter des zones, examiner les informations de l'historique, tester le système, configurer le système et activer ou désactiver des périphériques (sorties).

Toutes les informations sur les options utilisateur figurent dans le manuel d'administration et d'utilisation de la centrale i-on Style.

## Possibilité d'isoler des zones

Vous pouvez isoler une zone avant la MES du système (voir page 10). L'isolation temporaire d'une zone l'exclut de la mise en service.

Vous pouvez isoler une zone pour éviter les fausses alarmes si, par exemple, la zone protégée va être temporairement occupée tandis que le reste du système est activé.

## Enregistrement complet



La centrale enregistre toutes les actions, les alarmes et les alertes. Vous pouvez examiner les événements enregistrés dans le menu utilisateur.

## Contrôle du brouillage radio et de l'autoprotection

La centrale i-on Style utilise des techniques de pointe pour contrôler en permanence les éventuelles attaques d'autoprotection ou brouillage radio sur votre système.

## Options de test complètes



Le menu utilisateur contient un ensemble complet d'options que vous pouvez utiliser pour tester le système ou pour déterminer le propriétaire d'un dispositif tel qu'un badge ou une télécommande.

# Utilisation de i-on Style

Cette section décrit les tâches spécifiques que vous pourriez avoir besoin d'effectuer de temps en temps une fois que le système est activé.

**Remarque :** pour obtenir plus d'informations sur ces tâches et d'autres tâches, veuillez vous reporter au manuel d'administration et d'utilisation de la centrale i-on Style.

## Clavier de la centrale



Figure 2. Clavier de la centrale

Les touches ont les fonctions suivantes :



Touche de navigation :

- ▲ Fait défiler vers le haut ou déplace le curseur vers la gauche.
- ▼ Fait défiler vers le bas ou déplace le curseur vers la droite.
- ▶ Modifie la valeur, affiche plus d'informations ou insère une espace.
- ◀ Modifie la valeur ou efface le caractère vers la gauche.

La touche s'allume en rouge ou en vert pour indiquer l'état du système (vert = normal, rouge = alarme/défaut).



En appuyant sur cette touche, vous pouvez accéder au menu utilisateur lorsque l'écran de veille s'affiche (voir page 9). À d'autres moments, la touche permet de quitter une option ou d'annuler une modification.



Confirme une action, comme la sélection d'une option ou la confirmation d'une alarme.



Effectue une MES totale du système.



Effectue une MHS totale du système.



Touche de raccourci : L'installateur peut configurer cette touche pour générer une alarme « médicale » ou une alerte « téléassistance ».



Une alarme Agression (AG) est déclenchée lorsque ces deux touches sont actionnées (si l'installateur l'a configuré).

## À propos de l'écran de veille

Lorsque le système est en veille (qu'il soit activé ou désactivé), l'écran affiche « l'écran de veille ». Par exemple :

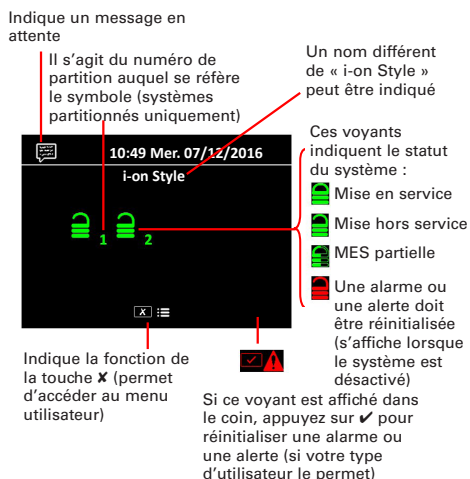


Figure 3. Écran de veille

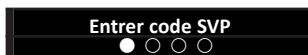
## Mise en service du système

Préparer le système à déclencher une alarme si une personne pénètre dans une zone protégée s'appelle la « mise en service » du système.

Plusieurs méthodes s'offrent à vous pour mettre votre système en service, selon la configuration du système. Une méthode généralement utilisée avec la centrale est expliquée ci-dessous.

**Remarque :** pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'administration et d'utilisation.

1. Saisissez votre code d'accès ou présentez votre badge à la centrale. Si vous saisissez votre code d'accès, l'écran indique un **O** pour chaque chiffre saisi :



2. Les options de MES s'affichent. Par exemple :



3. Appuyez sur ▲ ou ▼ suivi de ✓ pour sélectionner l'option souhaitée :
  - *MES totale* (système à MES partielle uniquement) : pour activer l'ensemble du système.
  - *MES partielle BICID* (système à MES partielle uniquement) : pour faire une mise en service partielle de B, C ou D uniquement.
  - *Marche totale* (système partitionné uniquement) : pour faire une mise en service totale de toutes les partitions. Cette option est disponible uniquement si toutes les partitions sont actuellement désactivées.
  - *Marche partielle* (système partitionné uniquement) : pour faire une mise en service partielle de toutes les partitions.
  - *Partitions* (système partitionné uniquement) : pour choisir la (les) partition(s) à activer et si ces partitions doivent être activées totalement ou partiellement. L'écran affiche les partitions auxquelles vous avez accès et leur état actuel :



- « U » = MHS
- « P » = MES partielle
- « S » = MES

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la partition, puis sur ▶ ou ◀ pour sélectionner la modification souhaitée :



- « U>S » = modifier MHS en MES totale
- « U>P » = modifier MHS en MES partielle
- « S>U » = modifier MES totale en MHS
- « P>U » = modifier MES partielle en MHS

Si nécessaire, choisissez de modifier l'état des autres partitions et appuyez sur ✓ pour continuer.

4. Vous entendrez une tonalité de sortie continue (sauf si le système est configuré pour une MES silencieuse ou instantanée).

Le système est activé dans les conditions suivantes, selon la configuration du système :

- Immédiatement.
- Après un certain délai.
- Lorsque vous avez quitté les locaux et appuyé sur un bouton Exit Terminate, fermé la dernière issue ou actionné un verrouillage.

## Mise hors service du système

Le désarmement du système permettant aux personnes de se déplacer librement s'appelle la « mise hors service » du système.

Pour désactiver le système depuis la centrale :

1. Entrez par la route d'entrée indiquée. Ne vous écarter pas de cette route : vous risqueriez de déclencher une alarme.
2. Si vous entendez une tonalité, allez directement à la centrale car vous disposez d'un temps limité pour désactiver le système avant qu'il ne déclenche une alarme.
3. Saisissez votre code d'accès ou présentez votre badge.
4. Si vous utilisez un système partitionné :
  - a. L'écran affiche les partitions auxquelles vous avez accès et leur état actuel comme indiqué ci-après.



Partition 1	S
Partition 2	U

- « U » = MHS
- « P » = MES partielle
- « S » = MES

- b) Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la partition, puis sur ► ou ◀ pour sélectionner la modification souhaitée :

Partition 1	S>U
Partition 2	U

- « U>P » = modifier MHS en MES partielle
- « U>S » = modifier MHS en MES totale
- « S>U » = modifier MES totale en MHS
- « P>U » = modifier MES partielle en MHS

- c) Répétez l'étape b) selon les besoins.  
d) Appuyez sur ✓.

## Gestion des alarmes

Si une alarme retentit, vous devez éteindre les sirènes et haut-parleurs (s'ils fonctionnent encore), confirmer la cause de l'alarme et réinitialiser le système.

**Remarque :** pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'administration et d'utilisation.

Pour éteindre, confirmer et réinitialiser une alarme :

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas de danger à entrer dans les locaux.
2. Saisissez votre code d'accès ou présentez votre badge normalement. Cela éteint l'alarme (si les sirènes et les haut-parleurs fonctionnent toujours).

**Remarque :** dans un système partitionné, vous pouvez éteindre, confirmer et réinitialiser une alarme uniquement si elle a été causée par une partition à laquelle vous avez accès.

3. La touche de navigation s'allume en rouge et l'écran indique l'alarme/les alarmes. Par exemple :

P1 : alarme intrusion Z001
P3 : alarme intrusion Z002
RAZ

SOIT :

Appeler Instal.!
P1 : centrale ouverte
P2 : centrale ouverte
P3 : centrale ouverte
P4 : centrale ouverte

P1, P2, P3 et P4 sont les numéros de partitions. Le cas échéant, l'écran affiche en alternance le numéro et le nom de la zone.

4. Si « RAZ » est affiché en bas à droite (voir ci-dessus) :

- Appuyez sur ✓ – cela confirme l'alarme et réinitialise le système. Le système se remet en mode veille et est prêt à être de nouveau mis en service. La touche de navigation revient à son état normal (vert).

Si « Appeler Instal. ! » ou « Appeler CRA » s'affiche en haut de l'écran :

- Appuyez sur ✓ – cela confirme l'alarme, mais vous ne pourrez pas appeler l'installateur ou le CRA pour réinitialiser le système. Même si le système n'est pas réinitialisé, vous serez encore en mesure d'activer et de désactiver le système normalement. La touche de navigation et les icônes MES/MHS appropriées restent allumées en rouge jusqu'à ce que l'alarme soit réinitialisée.

## Accès au menu utilisateur

Le menu utilisateur donne accès aux options utilisateur telles que l'isolation de zones, les informations de l'historique et l'ajout de nouveaux utilisateurs. Toutes les options à votre disposition peuvent dépendre de votre type d'utilisateur (privilèges).

Pour accéder au menu utilisateur :

1. Assurez-vous que l'écran affiche l'écran de veille.
2. Appuyez sur ✕ (important).
3. Saisissez votre code utilisateur :

Entrer code SVP
● ○ ○ ○

La première option s'affiche :



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les options, puis sur ✓ pour sélectionner l'option souhaitée. Ces options sont bien indiquées dans le manuel d'administration et d'utilisation.

4. Pour quitter le menu et revenir à l'écran de veille, appuyez sur ✕ (plusieurs fois si nécessaire).

## Isolation de zones

Le fait d'isoler une zone évite la génération d'une alarme si la zone est déclenchée alors que le système est activé. Vous pouvez, par exemple, avoir envie d'isoler une zone qui protège un garage pour permettre l'accès sans déclencher une alarme lorsque le système est activé.

**Remarque** : la zone fonctionne à nouveau normalement lorsque le système est mis hors service.

**Remarque** : vous ne pouvez isoler que les zones indiquées comme isolables par l'installateur.

Pour isoler des zones :

1. Accédez au menu utilisateur comme décrit dans la section précédente.
2. Sélectionnez l'option *Isolation de zones*. L'écran affiche une liste des zones que vous pouvez isoler :



Un « O » s'affiche au bout de la ligne si la zone est Omise (isolée). Un « I » s'affiche si la zone est Incluse.

3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher la zone que vous souhaitez isoler, puis sur ► pour la marquer comme isolée. Appuyez une nouvelle fois sur ► si vous avez fait une erreur et souhaitez inclure la zone.

Répétez cette étape pour toute autre zone que vous souhaitez isoler (ou modifier pour l'inclure).

4. Appuyez sur ✓ pour enregistrer les modifications.

## Enregistrement et écoute d'un mémo vocal

Vous pouvez enregistrer un mémo vocal afin qu'il soit réécouté par n'importe quel utilisateur. Le mémo peut être réécouté à tout moment lors de la mise hors service du système ou à partir du menu utilisateur.

Pour enregistrer un message :

1. Accédez au menu utilisateur comme décrit précédemment dans ce guide. L'écran suivant s'affiche :



2. Appuyez sur ✓ pour afficher :



3. Appuyez sur ✓ pour sélectionner *Enregistrer*.
4. Enregistrez votre message et appuyez sur ✕ lorsque vous avez terminé.

Pour réécouter un message :

- Sélectionnez *Écouter* dans le menu Mémo vocal (voir ci-dessus).
- SOIT :
- Lors de la mise hors service du système, choisissez d'écouter le message lorsque cela est demandé.

REMARQUES :

L'ensemble des informations, recommandations, descriptions et consignes de sécurité formulées dans le présent document reposent sur l'expérience et le jugement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre agence commerciale Eaton. La vente du produit faisant l'objet du présent document est soumise aux Conditions générales précisées dans les politiques de vente d'Eaton applicables ou dans tout autre accord contractuel établi entre Eaton et l'acquéreur.

IL N'EXISTE AUCUN ACCORD, AUCUNE ENTENTE OU AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE BONNE QUALITÉ MARCHANDE, AUTRE QUE CEUX OU CELLES EXPRESSÉMENT ÉNONCÉS DANS LES ÉVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES. L'INTÉGRALITÉ DES OBLIGATIONS D'EATON SONT STIPULÉES DANS CES CONTRATS. LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT NE FAIT EN AUCUN CAS PARTIE, NI NE MODIFIE LES ÉVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES.

Eaton décline toute responsabilité contractuelle, délictuelle (négligence y compris), stricte ou autre envers l'acquéreur ou l'utilisateur quant à d'éventuels dommages ou pertes particuliers, indirects, accessoires ou consécutifs de quelque sorte que ce soit, y compris mais sans s'y limiter, quant à tout dommage ou toute perte d'utilisation d'un équipement, d'une installation ou d'un système électrique, tout coût de capital, toute perte de puissance, toute dépense supplémentaire liée à l'utilisation d'installations électriques existantes, ou toute réclamation à l'encontre de l'acquéreur ou de l'utilisateur par ses clients résultant de l'utilisation des informations, recommandations et descriptions fournies dans le présent document. Les informations contenues dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

© 2016 Eaton.

Eaton Cooper Sécurité SAS  
PEE - rue Beethoven, 63204 Riom  
France  
[www.cooperfrance.com](http://www.cooperfrance.com)

Service après-vente (France)  
Tél. : +33 (0) 820 867867,  
de 08h30 à 17h00 du lundi au vendredi  
Email: [sales@cooperfrance.com](mailto:sales@cooperfrance.com)

Eaton Industries Belgium bvba-sprl  
Industrialaan 1, 1702 Groot-Bijgaarden  
Belgium  
[www.coopersafety.be](http://www.coopersafety.be)  
T: +32 (0)27198800  
E: [tsbelux@eaton.com](mailto:tsbelux@eaton.com)

Réf. Publication 12702929  
1<sup>re</sup> édition, 22/08/2016

